



النشرة اليومية للاتحاد UAC DAILY MONITOR

11 ايار (مايو) 2020 نشرة يومية إلكترونية تصدر عن اتحاد الغرف العربية

السعودية تلجأ الى رفع الضريبة لحماية الاقتصاد



كل منها كفيل بإحداث تغيير مؤثر على أداء المالية العامة واستقرارها ما لم تتدخل الحكومة بإجراءات لاستيعاب هذه الصدمات. وافصح عن بلوغ ما تم إقراره من إجراءات 100 مليار ريال تقريبا، شملت: إلغاء أو تمديد أو تأجيل لبعض بنود النفقات التشغيلية والرأسمالية لعدد من الجهات الحكومية وخفض اعتمادات عدد من مبادرات برامج تحقيق الرؤية والمشاريع الكبرى للعام المالي 2020. كما تقرر إيقاف بدل غلاء المعيشة بدءاً من شهر يونيو/حزيران لعام 2020، وكذلك رفع نسبة ضريبة القيمة المضافة من 5% إلى 15% بدءاً من الأول من شهر يوليو/تموز لعام 2020.

المصدر (موقع العربية.نت، بتصرف)

أكد وزير المالية ووزير الاقتصاد والتخطيط المكلف محمد الجدعان، على أهمية اتخاذ إجراءات تستهدف حماية اقتصاد المملكة لتجاوز أزمة جائحة كورونا العالمية غير المسبوقة وتداعياتها المالية والاقتصادية بأقل الأضرار الممكنة.

وأشار الجدعان إلى أن المملكة ستتخذ إجراءات تأتي استكمالاً للقرارات المتخذة مسبقاً، وذلك من أجل الحد من تفاقم الآثار السلبية للأزمة من مختلف جوانبها الصحية والاجتماعية والاقتصادية.

وكشف عن أن الحكومة مستمرة في اتخاذ القرارات الضرورية لحماية المواطنين والمقيمين والاقتصاد بشكل مبكر للحد من تفاقم الأزمة وتبعاتها، مشدداً على أن الأزمة العالمية لانتشار الجائحة تسببت بثلاث صدمات لاقتصاد المملكة

of which is capable of bringing about a change affecting the performance and stability of public finances unless the government intervenes with measures to accommodate these shocks.

Al-Jadaan disclosed that the approved measures had reached nearly 100 billion riyals, which included: canceling, extending or postponing some items of operating and capital expenditures to a number of government agencies and reducing the credits of a number of initiatives to achieve vision and major projects for the fiscal year 2020. It was also decided to suspend the cost of living allowance starting from the month of June 2020, as well as raising the value-added tax rate from 5% to 15% starting from the first of July 2020.

Source (Al-Arabiya.net website, Edited)

■ Saudi Arabia Resorts to Raising Taxes to Protect the Economy

The Saudi Minister of Finance and Minister of Economy and Planning in charge, Mohammed Al-Jadaan, stressed the importance of taking measures aimed at protecting the Kingdom's economy to overcome the unprecedented global crisis of the Corona pandemic and its financial and economic repercussions with the least possible damage.

Al-Jadaan pointed out that the Kingdom will take measures that come to complement the decisions taken in advance, in order to reduce the aggravation of the negative effects of the crisis from its various health, social and economic aspects.

He also revealed that the government continues to take the necessary decisions to protect citizens, residents and the economy early to reduce the exacerbation of the crisis and its consequences, stressing that the global crisis of the pandemic has caused three shocks to the Kingdom's economy, each

الكويت: ميزان المدفوعات يسجل فائضا 2.7 مليار دولار

المدفوعات تسجيل تدفقات مالية صافية للخارج بقيمة 7.4 مليار دينار، مقارنة مع 6.6 مليار دينار في عام 2018.

وأعلن المركزي أنه عند النظر بصورة أكثر شمولية لوضع ميزان المدفوعات (أي مع الأخذ بالاعتبار التغير في صافي قيمة الموجودات الخارجية لبعض الجهات المسجلة ضمن بند الحكومة العامة بالإضافة إلى التغير في إجمالي الأصول الاحتياطية

للمركزي) فإن الوضع الكلي لميزان المدفوعات يظهر فائضاً يبلغ 3.7 مليار دينار العام الماضي، مقابل 7.8 مليار دينار في عام 2018.

المصدر (صحيفة الراي الكويتية، بتصريف)



كشفت "بنك الكويت المركزي" عن تسجيل ميزان مدفوعات الكويت فائضا بقيمة 821.2 مليون دينار (2.7 مليار دولار) في عام 2019 مقارنة بفائض قدره 1.1 مليار دينار، أي 3.6 مليار دولار، في عام 2018.

وأظهرت بيانات المركزي الأولية لميزان مدفوعات الكويت للعام 2019 والبيانات المعدلة للعام 2018، تحقيق الحساب الجاري المحلي فائضاً بلغ 6.7 مليار دينار في عام 2019، مقابل 6 مليارات دينار في عام 2018 بزيادة 11.9%.

وبحسب المركزي فإن الزيادة في فائض الحساب التجاري بين العامين 2018 و 2019 بلغت 714.5 مليون دينار، في حين أظهر الحساب المالي لميزان

Kuwait: Balance of Payments Records a Surplus of \$2.7 Billion

The Central Bank of Kuwait revealed that Kuwait's balance of payments recorded a surplus of 821.2 million dinars (\$ 2.7 billion) in 2019 compared to a surplus of 1.1 billion dinars, or \$ 3.6 billion, in 2018.

The data of the Central Bank of the balance of payments for the year 2019 and the adjusted data for the year 2018 showed that the local current account achieved a surplus of 6.7 billion dinars in 2019, compared to 6 billion dinars in 2018, representing an increase of 11.9%.

According to the Central Bank, the increase in the surplus of the commercial account between the years 2018 and 2019 amounted

to 714.5 million dinars, while the financial account of the balance of payments showed a record of net financial flows abroad of 7.4 billion dinars, compared to 6.6 billion dinars in 2018.

The Central Bank stated that when looking more fully to the balance of payments situation (i.e. taking into account the change in the net value of external assets of some entities registered under the general government item in addition to the change in the total reserve assets of the central bank), the overall status of the balance of payments shows a surplus of 3.7 billion dinars more than the past year, compared to 7.8 billion dinars in 2018.

Source (Al-Rai newspaper-Kuwait, Edited)

قرارات جريئة للحكومة الجزائرية لإنعاش الاقتصاد وزيادة الاستثمارات الأجنبية

قانون أقرته الجزائر قبل عقد من الزمن، يتيح للدولة التدخل ومنع بيع أصول وحصص شركات أجنبية أو محلية لجهات أخرى أجنبية أو محلية خاصة، ويمنح الحق للدولة بشرائها.

وشدد الرئيس عبد المجيد تبون على ضرورة إخضاع قاعدة 49/51 لنصوص تنظيمية شفافة تجنباً لأي تأويل أو التباس في الحفاظ على الثروة الوطنية، كما أعطى تعليمات باتخاذ إجراء مماثل بخصوص

استعمال حق الشفاعة على أن يكون من اختصاص الوزير الأول بعد دراسة عميقة من طرف الخبراء، وكذلك الشأن بالنسبة لأي تنازل، عن الأسهم بين الشركات الأجنبية الناشطة بالجزائر.

المصدر (موقع النشرة الاقتصادي، بتصريف)



اتخذ مجلس الوزراء الجزائري، العديد من القرارات التي تهدف لإنعاش الاقتصاد وزيادة الاستثمارات الأجنبية. حيث صادق المجلس على قرار إعادة النظر في قاعدة 49/51 التي تنص على امتلاك شريك جزائري عمومي أو خاص نسبة 51 بالمائة من أصول أسهم الاستثمار المراد إقامته في الجزائر باستثناء القطاعات الاستراتيجية وأنشطة شراء وبيع المنتجات.

كما صادق مجلس الوزراء على رفع معدل الاقتطاع من المصدر للشركات الأجنبية العاملة بعقود تأدية خدمات في الجزائر من 24% إلى 30%، بهدف تشجيعها على فتح مكاتب بالجزائر.

ووافق المجلس أيضا على إلغاء حق الشفاعة واستبداله بالترخيص المسبق للاستثمارات الأجنبية، وإلغاء إلزامية تمويلها بالجوء إلى التمويلات المحلية. و"حق الشفاعة" هو

Intrepid Decisions of the Algerian Government to Revive the Economy and Increase Foreign Investment

The Algerian cabinet has made many decisions aimed at reviving the economy and increasing foreign investment. Where the Council approved the decision to review the rule 49/51, which stipulates that a public or private Algerian partner owns 51% of the assets of the investment stocks to be established in Algeria, except for the strategic sectors and activities of buying and selling products.

The Cabinet also approved raising the source deduction rate for foreign companies operating in service contracts in Algeria from 24% to 30%, with the aim of encouraging them to open offices in Algeria.

The council also agreed to cancel the right of pre-emption and replace it with the prior authorization of foreign investment, and to cancel the mandatory financing of it by resorting to local

funds. A "pre-emption right" is a law passed by Algeria a decade ago, which allows the state to interfere and prevent the sale of assets or shares of foreign or local companies to other foreign or local private entities, and gives the state the right to purchase them.

President Abdelmadjid Tebboune stressed the necessity of subjecting the rule of 49/51 to transparent regulatory texts in order to avoid any interpretation or confusion in preserving the national wealth. He also gave instructions to take similar action regarding the use of the right of pre-emption, provided that it is within the jurisdiction of the Prime Minister after a deep study by experts, the same applies to any assignment of shares between foreign companies operating in Algeria.

Source (The Economic Bulletin site, Edited)

قطر تحافظ على مستويات النمو للاحتياطي النقد الأجنبي

مسجلة 202.85 مليار ريال (56.3 مليار دولار). وأبقت وكالة ستاندرد آند بورز للتصنيف الائتماني العالمية، على النظرة المستقبلية لقطر عند "مستقرة"، كاشفة عن قدرة الحكومة على توفير مصدات كافية للصمود في وجه الصدمات. وبحسب الوكالة فإن مستويات الدخل في قطر لا تزال من أعلى الدول التي جرى تصنيف ديونها السيادية، مما يدعم مركزها الائتماني القوي.

المصدر (صحيفة العربي الجديد، بتصرف)



حافظت قطر على مستويات النمو للاحتياطي النقد الأجنبي، على الرغم من تداعيات فيروس كورونا الجديد الذي أربك الاقتصاد العالمي. ويعود السبب في ذلك إلى عدم تراجع أسعار الغاز في السوق الدولية بنفس الوتيرة التي سجلها النفط الخام بجانب سياسات ترشيد الإنفاق وتتنوع مصادر الدخل. وارتفعت الاحتياطيات الدولية والسيولة بالعملات الأجنبية، لمصرف قطر المركزي، خلال إبريل/نيسان الماضي، بنسبة 6.3 في المائة على أساس سنوي، لترتفع للشهر الـ 26 على التوالي،

Qatar Maintains the Growth Levels of the Foreign Exchange Reserves

Qatar has maintained levels of foreign exchange reserves growth, despite the repercussions of the new Corona virus, which has confused the global economy.

This is due to the non-decline in gas prices in the international market at the same pace as crude oil, along with policies to rationalize spending and diversify sources of income.

The international reserves and liquidity in foreign currencies of the Central Bank of Qatar increased last April by 6.3 percent year on year, to rise for the 26th consecutive month, recording 202.85

billion riyals (\$56.3 billion).

The global rating agency Standard & Poor's has kept Qatar's outlook "stable", revealing the government's ability to provide adequate fenders to withstand shocks.

According to the agency, Qatar's income levels are still among the highest rated sovereign debt, which supports its strong credit position.

Source (New Arab newspaper, Edited)

البنوك الخليجية قادرة على مواجهة صدمة "كورونا" الاقتصادية

بالقوائد، ومصادر مستدامة للإيرادات مقترنة بكفاءة تشغيلية عالية. وبنيت الوكالة أن القطاع المصرفي بمنطقة الخليج قادر أيضا على استيعاب صدمات مالية يقدر حجمها بنحو 2.7 أضعاف حجم متوسط خسائر الائتمان السنوي، كونه يتمتع باحتياطات نقدية وفيرة ستساعده على مجابهة التداعيات الاقتصادية لتفشي كورونا.

ووفقا لوكالة "ستاندرد آند بورز" فإن البنوك السعودية الأكثر مرونة من بين نظرائها الخليجية من حيث قدرتها على امتصاص صدمة كورونا.

المصدر (موقع اليوم السابع المصري، بتصرف)



كشفت وكالة "ستاندرد آند بورز" العالمية للتصنيف الائتماني، عن أن البنوك الخليجية لديها قدرة قوية على تجنب الصدمة الاقتصادية الناجمة عن تفشي جائحة فيروس كورونا، بفضل مخزون وفير من الاحتياطي النقدي، التي نجحت في بنائه على مدار الأعوام الماضية.

وبحسب الوكالة فإن بنوك منطقة الخليج قادرة على استيعاب خسائر في الائتمان الجديد بما قد يصل حجمه إلى 36 مليار دولار أمريكي قبل البدء

باستنفاد قواعد رأس المال، وهو ما يضعها في موقف قوي يمكنها من مواجهة الرياح الاقتصادية المعاكسة الناجمة عن أزمة كورونا. كما أن البنوك الخليجية تتمتع بقدرة عالية على تحقيق الأرباح بدعم نسب كبيرة من الودائع غير المحملة

Gulf Banks are Able to Face the Economic Shock of "Corona"

The international credit and rating agency Standard and Poors revealed that Gulf banks have a strong ability to avoid the economic shock caused by the outbreak of the Corona virus pandemic, thanks to the abundant supply of cash reserves, which they have succeeded in building over the past years.

According to the agency, the banks of the Gulf region are able to absorb losses in the new credit, which may amount to \$36 billion before the start of the exhaustion of capital bases, which places them in a strong position enabling them to face the adverse economic winds caused by the Corona crisis. Gulf banks are also highly profitable by supporting large proportions of non-interest

bearing deposits and sustainable sources of revenue coupled with high operating efficiency.

The agency indicated that the banking sector in the Gulf region is also capable of absorbing financial shocks estimated at 2.7 times the size of the average annual credit losses, as it has abundant cash reserves that will help it cope with the economic repercussions of the Corona outbreak.

According to the agency "Standard & Pros", Saudi banks are the most flexible among their Gulf counterparts in terms of their ability to absorb the shock of Corona.

Source (Youm7 Website, Edited)